

درخت زیتون: شعر مقاومت فلسطین

کتاب درخت زیتون گردآوری شده توسط غسان کنفانی و ترجمه شده به دست سیروس طاهباز در نشر روزبهان، مجموعه‌ای از اشعار برجسته شاعران فلسطینی و ایرانی است که به موضوع فلسطین و مسائل مرتبط با آن می‌پردازد. این کتاب که نخستین بار در سال ۱۳۴۸ تحت نام شعر مقاومت در فلسطین اشغال شده منتشر شد، با نام درخت زیتون و ضمیمه‌های جدید، مجدداً به چاپ رسیده است.

درخت زیتون از سیمای مقدس و استوار درخت زیتون به عنوان نمادی برای فلسطین و استقامت مردم آن استفاده می‌کند. این کتاب شامل شعرهای عاشقی، واکنش، روسری‌ها، نامه‌ای از تبعید و آثار دیگری از شاعرانی چون محمود درویش، سمیع القاسم، توفیق زیاد، سالم جبران، و فدوی طوقان است. در بخش ضمیمه‌ها، یادداشت‌ها و ترجمه‌هایی از شعرهای محمود درویش و سمیع القاسم به همراه زندگینامه‌های شاعران فلسطین و ایران ارائه شده است. شعرهای محمود مشرف آزاد تهرانی، قیصر امین‌پور، سیمین بهبهانی، محمدعلی سپانلو، و اسماعیل شاهرودی از شاعران ایرانی که در این کتاب آثارشان منتشر شده، مسئله فلسطین را از دیدگاه‌های مختلف به تصویر می‌کشند.

کتاب درخت زیتون تنها مجموعه‌ای از اشعار نیست، بلکه به عنوان یک سند تاریخی و پژوهشی مهم درباره مقاومت فلسطین و تأثیر آن بر جهان عرب و ایران تلقی می‌شود. این اثر نه تنها زیبایی‌های ادبی دارد، بلکه بینشی عمیق و روشنگرانه درباره مبارزات فلسطینی‌ها و پیچیدگی‌های سیاسی و فرهنگی موجود در این منطقه ارائه می‌دهد. کتاب «درخت زیتون» به خوانندگانی که به ادبیات مقاومت، تاریخ خاورمیانه و مسئله فلسطین علاقه‌مند هستند، توصیه می‌شود. ▶



- گردآوری: غسان کنفانی / Ghassan Kanafani
- مترجم: سیروس طاهباز
- انتشارات: روزبهان
- سال نشر: ۱۳۹۷
- تعداد صفحات: ۱۲۹

صلحی که همه صلح‌ها را بر باد داد: فروپاشی امپراطوری عثمانی و شکل‌گیری خاورمیانه معاصر

صلحی که همه‌ی صلح‌ها را بر باد داد (A Peace to End All Peace: The Fall of the Ottoman Empire and The Creation of the Modern Middle East) روایت فروپاشی امپراتوری عثمانی و شکل‌گیری خاورمیانه معاصر است. روایت وقایعی که در جنگ جهانی اول رخ داد و باعث تغییرات اساسی در خاورمیانه شد. این کتاب، به عنوان یکی از آثار برجسته در زمینه تاریخ خاورمیانه تحسین شده است. فرامکین در این اثر به شرح دقیق وقایعی می‌پردازد که منجر به تغییرات ژئوپلیتیکی عمده در خاورمیانه در طی و پس از جنگ جهانی اول شد. او بر این نکته تأکید می‌کند که تصمیمات گرفته شده توسط قدرت‌های استعماری در آن زمان، به ویژه بریتانیا و فرانسه، نه تنها نقشه خاورمیانه را تغییر دادند، بلکه مبنایی برای تنش‌هایی شدند که تا به امروز ادامه دارند. کتاب با بررسی نقش کلیدی شخصیت‌های مانند کیچنرو لوید جورج آغاز می‌شود و به تشریح نحوه شکل‌گیری کشورهای جدیدی مانند عراق، اسرائیل، اردن و لبنان می‌پردازد. فرامکین با تمرکز بر سال‌های ۱۹۱۴ تا ۱۹۲۲ به بررسی این دوره پرتلاطم می‌پردازد و با طرح پرسش‌هایی مهم، درکی جامع از پیامدهای آن دوره بر خاورمیانه امروزی ارائه می‌دهد. این کتاب، که در ۱۲ فصل نوشته شده است، به گونه‌ای موشکافانه و دقیق به تحلیل پیامدهای اقدامات کشورهای استعمارگر و تأثیر آن‌ها بر پویایی‌های منطقه‌ای می‌پردازد. «صلحی که همه صلح‌ها را بر باد داد» بیانگر داستانی است که نه تنها گذشته خاورمیانه را روشن می‌کند، بلکه به درک بهتر چالش‌ها و پیچیدگی‌های حاضرین منطقه کمک می‌کند. مطالعه این کتاب به عنوان منبعی مهم برای درک عمیق تاریخ خاورمیانه و تأثیر آن بر سیاست‌های جهانی امروز، برای خوانندگانی که به تاریخ و سیاست‌های بین‌المللی علاقه‌مند هستند، توصیه می‌شود. ▶



- نویسنده: دیوید فرامکین / David Fromkin
- مترجم: حسن افشار
- (ماهی)، داود حیدری (دنیای اقتصاد)
- انتشارات: Owl Books
- سال نشر: ۱۹۸۹ (۱۳۶۸ شمسی)
- تعداد صفحات: ۶۳۵